



**Cantieri Teatrali Koreja**  
STABILE D'INNOVAZIONE DEL SALENTO

## LA PASSION DES TROYENNES

Une chambre. Un mort. La présence de quelques femmes pleurant le rappelle; la mémoire d'un manque est évoquée dans leurs lamentations, et n'est en elles qu'elle existe.

La présence du chœur augmente la possibilité de récréer des atmosphères sonores et des renvois à des lieux voisins ou lointains où convergent les sentiments, les voix, les mots qui se manifestent avec les actions et les images. Les musiques exécutées du vif et composées par les interprètes mêmes, revêtent un rôle de premier plan sur la scène comme les textes et les actions. Les musiciens, les chanteurs et les acteurs deviennent ainsi protagonistes d'une représentation qui se place entre le théâtre et la musique, le concert et le spectacle. Il est, donc, inévitable, à la fin, de se retrouver à un retour, à l'essence: la douleur humaine d'une mère et l'innocence sacrifiée de son fils aimé, une tragédie.

Le spectacle veut relier *Les Troïanes* d'Euripide au thème de la Passion du Christ, en choisissant de dialoguer avec la tradition grika du Salente. "Passiuna tu Christu" est un chant de la zone grika du Salente. L'idée naît de la volonté d'associer la lamentation des femmes de Troie aux moroloja, c'est-à-dire les pleures qu'autrefois les femmes versaient contre rémunération pour un mort duquel, parfois, elles connaissaient juste le nom. Dans *Les Troïanes*, Euripide apporte beaucoup d'éléments d'innovation grâce surtout aux nouvelles solutions dramatiques de rupture avec la tradition, au moyen de l'insertion de dialogues qui font baisser la tension dramatique et de l'alternance des modalités de narration. La nouveauté absolue du théâtre d'Euripide est représentée, de toute façon, par le réalisme avec lequel il

décrit les dynamiques psychologiques de ses personnages. L'effritement du modèle héroïque de la tradition met en évidence, dans le théâtre d'Euripide, la figure féminine: Andromaque, Phèdre et Médée sont les nouveaux personnages tragiques d'Euripide, lequel en décrit la sensibilité tourmentée et les pulsions irrationnelles qui se heurtent avec le monde de la raison et qui bien se marient avec les traditions du Salente. En effet les douleurs décrites dans *LA PASSIONE DELLE TROIANE* sont vivement humaines. La féminité est l'élément dominant: Andromaque, Ecuba, Cassandre, bien qu'elles soient forcées de se soumettre à un destin cruel, pourtant elles ne désistent à leur fierté, et elles dénoncent les horreurs de la guerre parmi les hommes.

Et encore la mort, dans la tragédie d'Euripide, du petit et innocent Astianatte, rappelle la crucifixion de l'Innocent par antonomase, Christ, celui qui, sans péché, s'est sacrifié pour le salut du genre humain. C'est pour ça que les larmes d'Andromaque se fondent avec celles de la Vierge dans une unique grande douleur qui est la douleur de toutes les mères obligées à renoncer à ses propres enfants.

Le théâtre d'Euripide est un véritable atelier politique, ouvert aux changements.

 **Cantieri Teatrali Koreja**  
STABILE D'INNOVAZIONE DEL SALENTO

Info tel.: +39 0832242000 or +39 0832240752

[progetti@teatrokoreja.it](mailto:progetti@teatrokoreja.it)